

**Conditions de désignation :**

Le candidat doit remplir, à la date de sa désignation, les conditions suivantes :

- être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse;
- être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
- jouir des droits civils et politiques.

Pour que votre candidature soit prise en compte, votre inscription doit :

1. au plus tard à la date limite d'inscription (**4 septembre 2013**) être accompagnée du CV standardisé (AFG13722) du SELOR de cette fonction, dûment et sincèrement complété (aucune autre présentation ou adaptation du *curriculum vitae* ne sera acceptée).

Vous pouvez obtenir le CV :

- o en le téléchargeant ([www.selor.be](http://www.selor.be));
- o via la ligne info du SELOR (0800-50555);
- o ou sur demande à l'adresse e-mail [info@selor.be](mailto:info@selor.be)

2. être introduite, pour la date limite d'inscription au plus tard, en ligne ([www.selor.be](http://www.selor.be)), en cliquant sur le bouton "Postuler", dans la liste des sélections. Ensuite, n'oubliez pas d'envoyer également le CV standardisé de cette fonction par e-mail exclusivement à l'adresse [topteamfr@selor.be](mailto:topteamfr@selor.be)

Faute de quoi il ne sera pas tenu compte de votre candidature.

**Aanstellingsvoorwaarden :**

De kandidaat moet op de datum van de aanstelling :

- Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat;
- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten.

Opdat uw kandidatuur in aanmerking zou worden genomen, dient uw inschrijving :

1. ten laatste op de uiterste inschrijvingsdatum (**4 september 2013**) vergezeld te zijn van het standaard-CV van SELOR van deze functie (ANG13722), dat volledig en correct ingevuld is (een andere presentatie of een aanpassing van het huidige document wordt niet aanvaard).

Je kan het CV verkrijgen :

- o door het te downloaden ([www.selor.be](http://www.selor.be));
- o via de SELOR-infolijn 0800-505 54
- o op aanvraag via het e-mailadres [info@selor.be](mailto:info@selor.be)

2. ingediend te zijn uiterlijk op de uiterste inschrijvingsdatum via de website ([www.selor.be](http://www.selor.be)), door in de lijst van selecties op de knop "Solliciteren" te klikken. Daarna stuur je het standaard-CV van deze functie op per e-mail, uitsluitend naar het adres [topteamnl@selor.be](mailto:topteamnl@selor.be)

Zo niet zal met uw sollicitatie geen rekening worden gehouden.

**SELOR****BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE****Recrutement. — Résultat**

[2013/204724]

**Sélection comparative d'inspecteurs sociaux, néerlandophones**

La sélection comparative d'inspecteurs sociaux (m/f) (niveau A), néerlandophones, pour l'Office national de l'Emploi (ANG13046) a été clôturée le 6 août 2013.

Le nombre de lauréats s'élève à 4.

**SELOR****SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID****Werving. — Uitslag**

[2013/204724]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal inspecteurs**

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal inspecteurs (m/v) (niveau A) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (ANG13046) werd afgesloten op 6 augustus 2013.

Er zijn 4 geslaagden.

**INSTITUT BELGE DES SERVICES POSTAUX  
ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS**

[C - 2013/14433]

**Appel à candidatures et formulaire de dépôt de candidatures. —  
Mise aux enchères des autorisations 800 MHz. — Instructions  
destinées aux candidats relatives au formulaire de dépôt de  
candidatures**

L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (« IBPT ») invite les parties intéressées à déposer leur candidature pour participer à la mise aux enchères des droits d'utilisation du spectre dans la bande de fréquences 800 MHz. La procédure sera menée conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 6 juin 2013 concernant l'accès radioélectrique dans la bande de fréquences 790-862 MHz (« arrêté royal 800 MHz »). Tous les blocs de fréquences mentionnés dans l'article 4, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal 800 MHz seront mis aux enchères.

Pour être admis à participer à la mise aux enchères, les candidats doivent répondre notamment aux exigences suivantes :

• la candidature doit être déposée au plus tard le 23 septembre 2013 à 10 heures;

• la candidature doit être déposée auprès de l'IBPT contre remise d'un accusé de réception, en deux exemplaires, avec indication d'un exemplaire original, signé par le ou les représentant(s) habilité(s) des candidats;

**BELGISCH INSTITUUT VOOR POSTDIENSTEN  
EN TELECOMMUNICATIE**

[C - 2013/14433]

**Uitnodiging tot kandidaatstelling en formulier voor kandidaatstel-  
ling. — Veiling van de 800 MHz-vergunningen. — Instructies voor  
de kandidaten met betrekking tot het formulier voor kandidaat-  
stelling**

Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) nodigt de belangstellende partijen uit om hun kandidatuur in te dienen om deel te nemen aan de veiling van rechten voor spectrumgebruik in de 800 MHz-frequentieband. Het proces zal worden uitgevoerd in overeenstemming met de bepalingen van het koninklijk besluit van 6 juni 2013 betreffende radiotoegang in de 790-862 MHz-band (koninklijk besluit betreffende 800 MHz). Alle in artikel 4 § 1 van dit koninklijk besluit genoemde frequentiebanden zullen ter veiling worden aangeboden.

Om tot de veiling toegelaten te worden, moeten de kandidaten onder andere aan de volgende vereisten voldoen:

• de kandidatuur moet uiterlijk op 23 september 2013 om 10.00 uur 's ochtends ingediend zijn;

• de kandidatuur moet worden ingediend bij het BIPT tegen een ontvangstbevestiging in tweevoud, met aanduiding van een origineel dat ondertekend is door de bevoegde vertegenwoordiger(s) van de kandidaat;

• la garantie de 5 millions d'euros doit être versée de manière inconditionnelle et irrévocable, dans des sommes exigibles et en euros, au plus tard au moment du dépôt de la candidature. Cette garantie est payée en faveur de l'Etat belge, auprès de la Banque nationale de Belgique sur un compte spécifié ci-dessous;

• la candidature doit être complète, contenant toutes les informations requises et dans le format correct;

• la candidature doit être déposée par une entreprise qui n'est pas en état de faillite ou de liquidation, n'a pas fait de déclaration de faillite, n'est pas impliquée dans une procédure de liquidation ou une procédure de concordat judiciaire, et n'est pas impliquée dans une situation ou procédure analogue.

Vous trouverez ci-dessous des instructions relatives aux informations requises pour compléter le formulaire de dépôt de candidatures et au format sous lequel elles doivent être présentées. Les termes utilisés dans le formulaire de candidature et dans les présentes instructions ont la signification qui leur est donnée dans l'arrêté royal 800 MHz.

La candidature doit être rédigée en français, en néerlandais, ou en allemand. Les candidatures en anglais ne sont pas conformes à la loi belge.

#### **Données relatives au candidat et documents à communiquer :**

##### **1.1. Le nom du candidat.**

1.2. L'adresse, l'adresse e-mail, le numéro de téléphone et le numéro de fax dans l'UE, où le candidat peut être contacté les jours ouvrables entre 8 heures à 19 heures. Ces coordonnées seront considérées comme étant l'adresse officielle du candidat, s'agissant de lui remettre des documents, d'y faire parvenir des communications et d'y effectuer des notifications.

1.3. Les nom, titre, qualité, et signature d'au moins une personne légalement mandatée pour représenter pleinement le candidat, en vertu de la loi ou des statuts du candidat, pour tous les actes qui peuvent être liés à la procédure d'octroi des droits d'utilisation.

1.4. Les statuts du candidat ou, à défaut, les documents équivalents qui régissent le fonctionnement du candidat. Si les documents originaux ne sont pas disponibles en français ou en néerlandais, une traduction officielle (dans l'une de ces langues) devra être délivrée, accompagnée de la version dans la langue d'origine. Le candidat est responsable de l'exactitude de toute traduction.

1.5. La preuve ou, lorsqu'une telle preuve n'est pas délivrée dans le pays où le siège du candidat est établi, une déclaration sur l'honneur que le candidat :

a) ne se trouve pas en état de faillite ou de liquidation, ou dans une situation analogue, et;

b) n'a pas fait de déclaration de faillite et n'est pas impliqué dans une procédure de liquidation ou une procédure de concordat judiciaire, et n'est pas impliqué dans une procédure analogue en vertu d'une réglementation étrangère.

Les attestations données par le candidat devront être rédigées en français ou en néerlandais ou accompagnées d'une traduction officielle en français ou en néerlandais. Le candidat est responsable de l'exactitude de toute traduction.

1.6. La preuve de paiement du montant visé à l'article 17 de l'arrêté royal 800 MHz. La preuve devra inclure les instructions inconditionnelles et irrévocables de paiement données à la (les) banque(s) chargée(s) du paiement, accompagnée de la confirmation de la (des) banque(s) que le paiement a été réalisé à travers le système de clearing (une confirmation de la (des) banque(s) que la garantie a été versée sur le compte du destinataire ne doit pas être délivrée).

1.7. Le numéro de compte bancaire du candidat sur lequel le montant peut être remboursé conformément aux articles 20 et 37, § 3 de l'arrêté royal 800 MHz.

1.8. La norme technique ou la technologie que le candidat compte utiliser.

• de waarborg van 5 miljoen euro moet onvoorwaardelijk en onherroepelijk gestort zijn in vrijgegeven fondsen in euro uiterlijk op het moment van de indiening van de kandidatuur. De waarborg moet gestort worden op de rekening van de Belgische Staat bij de Nationale Bank van België, op het hieronder aangegeven rekeningnummer;

• de kandidatuur moet volledig zijn, en moet alle gevraagde informatie in de correcte vorm bevatten;

• de kandidatuur moet ingediend worden door een onderneming die niet in staat van vereffening of faillissement is, die geen aangifte van faillissement heeft gedaan en niet betrokken is in een procedure van vereffening of van gerechtelijk akkoord, of in een soortgelijke situatie of procedure.

Hieronder worden instructies gegeven met betrekking tot de vereiste informatie in het formulier voor kandidaatstelling en de vorm van de presentatie. De termen gebruikt in het formulier voor kandidaatstelling en in deze instructies dienen te worden begrepen in de zin van het koninklijk besluit betreffende 800 MHz.

De kandidatuur moet worden ingediend in het Frans, het Nederlands of het Duits. Kandidaturen in het Engels zijn niet in overeenstemming met het Belgisch recht.

#### **Gegevens betreffende de kandidaat en voor te leggen documenten:**

##### **1.1. De naam van de kandidaat.**

1.2. Het adres, het e-mailadres, het telefoon- en faxnummer in de EU waarop de kandidaat tijdens werkdagen tussen 8.00 en 19.00 uur kan worden bereikt. Deze adresgegevens zullen worden beschouwd als het officiële adres van de kandidaat voor alle correspondentie en kennisgevingen.

1.3. De namen, titels, hoedanigheden en handtekeningen van minstens één persoon die wettelijk bevoegd is om de kandidaat ten volle te vertegenwoordigen overeenkomstig de wet of de statuten van de kandidaat voor alle handelingen die verband kunnen hebben met de procedure tot toekenning van gebruiksrechten.

1.4. De statuten van de kandidaat of, bij gebreke daarvan, equivalente documenten die de werking van de kandidaat regelen. Indien de originelen daarvan niet in het Frans of het Nederlands beschikbaar zijn, dient een officiële vertaling geleverd te worden (in één van deze talen), vergezeld van de versie in de originele taal. De kandidaat is verantwoordelijk voor de correctheid van elke vertaling.

1.5. Het bewijs of, indien een dergelijk bewijs niet uitgereikt wordt in het land waar de zetel van de kandidaat gevestigd is, een verklaring op erewoord dat de kandidaat

a) niet in staat van faillissement of van vereffening of een gelijkaardige toestand verkeert, en;

b) geen aangifte van faillissement heeft gedaan en niet betrokken is in een procedure van vereffening of van gerechtelijk akkoord of in een soortgelijke procedure volgens een buitenlandse regelgeving.

Attesten gegeven door de kandidaat dienen in het Frans of het Nederlands te zijn, of vergezeld te zijn van een officiële vertaling in het Frans of Nederlands. De kandidaat is verantwoordelijk voor de correctheid van elke vertaling.

1.6. Het bewijs van betaling van het bedrag bedoeld in artikel 17 van het koninklijk besluit betreffende 800 MHz. Het bewijs dient onvoorwaardelijke en onherroepelijke betalingsinstructies, gegeven aan de bank(en) belast met de betaling, te bevatten, samen met de bevestiging van de bank(en) dat de betaling doorgevoerd werd in het clearing-systeem (een bevestiging van de bank(en) dat de waarborg op de rekening van de bestemming werd gestort, dient niet geleverd te worden).

1.7. Het nummer van de bankrekening van de kandidaat waarop de waarborg teruggestort kan worden, overeenkomstig de artikelen 20 en 37, § 3, van het koninklijk besluit betreffende 800 MHz.

1.8. De technische norm of technologie die de kandidaat van plan is te gebruiken.

1.9. La preuve de notification conformément à l'article 9 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques.

1.10. Un relevé clair, complet et détaillé de la structure de l'actionnariat du candidat.

L'article 18 de l'arrêté royal 800 MHz arrêté dispose que si plusieurs candidats font partie d'un même groupe pertinent, un seul est admis dans la procédure. Les candidats concernés choisissent, à la demande de l'IBPT, lequel d'entre eux participera à la procédure. À défaut d'un tel choix, tous les candidats concernés sont exclus de la procédure.

Conformément à l'article 24 de l'arrêté royal 800 MHz, l'IBPT communique, avant le début de la mise aux enchères, à tous les candidats l'identité des candidats qui participent à la mise aux enchères. A ce moment-là, tous les candidats doivent s'assurer qu'aucun des autres candidats ne fait partie d'un groupe qui, pour ce candidat, pourrait être considéré comme un seul et même groupe pertinent. S'il s'agit d'un autre candidat qui fait partie d'un seul et même groupe pertinent, cette information est signalée à l'IBPT, en indiquant le choix du candidat qui participera à la mise aux enchères. Si les candidats concernés devaient faillir à cette obligation, ils seraient exclus de la mise aux enchères.

L'arrêté royal 800 MHz ne prévoit pas de réglementation pour la modification de la composition d'un groupe pertinent après l'introduction des candidatures. Toutefois, les candidats doivent notifier à l'IBPT toute modification ou toute proposition de modification relative au groupe pertinent dont ils font ou dont ils vont faire partie dont ils sont avisés après le dépôt de leurs candidatures. Si un changement se produit et qu'il est de nature à ce que plusieurs candidats appartiennent au même groupe pertinent, alors ces différents candidats devront faire un choix parmi les candidats membres du même groupe pertinent, pour ne retenir qu'un seul candidat conformément à l'article 18 de l'arrêté royal 800 MHz. À défaut, tous les candidats concernés seront exclus de la suite de la procédure.

#### **Instructions de paiement :**

La garantie devra être déposée sur le compte IBAN : BE91 1000 0869 5476, BIC : NBBEBEBB203, avec la mention « Procédure 800 MHz » et le nom du candidat.

#### **Instructions pour le depot de candidatures :**

Les candidatures devront être déposées au plus tard le 23 septembre 2013 à 10 heures à :

IBPT

Ellipse Building C

Boulevard du Roi Albert II 35,

1030 Bruxelles

Les candidatures devront être déposées en deux exemplaires (1 original signé, accompagné d'une copie certifiée conforme).

Les candidatures devront être déposées dans des boîtes scellées mentionnant :

**IBPT**

**[Nom du candidat]**

**Candidature mise aux enchères 800 MHz**

**Boîte [numéro de boîte] de [nombre total de boîtes]**

#### **Remarque**

Les candidats doivent noter que la candidature doit être complète lors du dépôt de celle-ci, dans le nombre correct de copies, et sans erreurs ni omissions. La candidature devra également être déposée au plus tard à la date et l'heure fixées par l'IBPT. Si ces conditions ne sont pas remplies, la candidature pourra être déclarée irrecevable.

1.9. Het bewijs van kennisgeving overeenkomstig artikel 9 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.

1.10. Een duidelijk, volledig en gedetailleerd overzicht van de aandeelhoudersstructuur van de kandidaat.

Artikel 18 van het koninklijk besluit betreffende 800 MHz bepaalt dat indien meerdere kandidaten deel uitmaken van eenzelfde relevante groep, er dan slechts één wordt toegelaten tot de procedure. De betrokken kandidaten kiezen, op verzoek van het BIPT, de kandidaat uit hun midden die zal deelnemen aan de procedure. Bij gebrek aan een dergelijke keuze worden alle betrokken kandidaten uitgesloten uit de procedure.

Conform artikel 24 van het koninklijk besluit betreffende 800 MHz, brengt het BIPT, voor de aanvang van de veiling aan alle kandidaten ter kennis welke kandidaten deelnemen aan de veiling. Alle kandidaten dienen zich op dat moment ervan te vergewissen dat geen enkele van de andere kandidaten behoort tot een groep die voor deze kandidaat als eenzelfde relevante groep beschouwd zou kunnen worden. Indien er een andere kandidaat is die tot eenzelfde relevante groep behoort, wordt dit gemeld aan het BIPT, met de keuze van de kandidaat die aan de veiling zal deelnemen. Indien dit niet gebeurt, zullen de betrokken kandidaten uitgesloten worden van de veiling.

Het koninklijk besluit betreffende 800 MHz voorziet niet in een regeling voor de wijziging van de samenstelling van een relevante groep nadat de candidaturen ingediend zijn. De kandidaten zijn echter verplicht het BIPT op de hoogte te brengen van iedere wijziging of ieder voorstel tot wijziging van hun relevante groep waarvan zij deel (zullen) uitmaken of waarvan zij bewust zijn geworden nadat hun candidaturen ingediend zijn. Indien er zich een wijziging voordoet die van dien aard is dat verscheidene kandidaten tot eenzelfde relevante groep zouden behoren, dan moeten die verschillende kandidaten een keuze maken onder de kandidaten die tot dezelfde relevante groep behoren, zodat er maar één kandidaat overblijft overeenkomstig artikel 18 van het koninklijk besluit betreffende 800 MHz. Zo niet, dan zullen alle betrokken kandidaten uitgesloten worden van de verdere procedure.

#### **Betalingsinstructies:**

De waarborg dient te worden gestort op rekeningnummer IBAN : BE91 1000 0869 5476 – BIC : NBBEBEBB203 met de vermelding « 800 MHz-procedure » en de naam van de kandidaat.

#### **Instructies voor het indienen van de candidaturen:**

De candidaturen moeten uiterlijk op 23 september 2013 om 10.00 uur 's ochtends ingediend zijn op:

BIPT

Ellipse Building – Gebouw C

Koning Albert II-laan 35

1030 Brussel

Kandidaturen dienen in twee exemplaren (1 getekend origineel, vergezeld van een eensluitend verklaarde kopie) geleverd te worden.

De candidaturen dienen geleverd te worden in verzegelde dozen met volgende vermelding:

**BIPT**

**[Naam van de kandidaat]**

**Kandidatuur 800 MHz-veiling**

**Doos [nummer van de doos] van [totaal aantal dozen]**

#### **Opmerking**

De kandidaten dienen te noteren dat de kandidatuur bij het indienen ervan volledig dient te zijn, in het correcte aantal kopieën en zonder fouten en weglatingen. Ze dient eveneens ingediend te worden uiterlijk op de datum en tijd bepaald door het BIPT. De kandidatuur zal onontvankelijk verklaard kunnen worden indien deze voorwaarden niet vervuld zijn.

Formulier voor kandidaatstelling

## Veiling van de gebruiksrechten voor radiofrequenties in de 800 MHz-band

## (1) Gegevens van de kandidaat

|                                    |
|------------------------------------|
| <b>1.1. Naam van de kandidaat:</b> |
|                                    |

|  |
|--|
| <b>1.2. Contactgegevens:</b> (werkdagen van 08.00 tot 19.00 uur) |
| <b>Adres:</b>  |
|  |
|  |
| <b>E-mailadres:</b>  |
| <b>Telefoonnummer:</b>   |
| <b>Faxnummer:</b>  |

|  |              |                     |                     |
|--|--------------|---------------------|---------------------|
| <b>1.3. Bevoegde vertegenwoordigers:</b> |              |                     |                     |
| <b>Naam</b>                              | <b>Titel</b> | <b>Hoedanigheid</b> | <b>Handtekening</b> |
|  |              |                     |                     |
|  |              |                     |                     |
|  |              |                     |                     |

|   |
|---|
| <b>1.4. Bankrekeningnummer van de kandidaat (voor het terugstorten van de waarborg zoals bepaald in artikel 17 of 20 van het koninklijk besluit betreffende 800 MHz):</b> |
|   |

|  |
|--|
| <b>1.5. De technische norm of technologie die de kandidaat van plan is te gebruiken en de frequentieblokken waarvoor geboden zal worden:</b> |
|  |

|  |
|--|
| <b>1.6. Een duidelijk, volledig en gedetailleerd overzicht van de aandeelhoudersstructuur:</b> |
|  |

## (2) Checklist van de bij te voegen documenten

|      |  | <b>Gelieve aan te kruisen</b> |
|------|--|-------------------------------|
| 2.1. | Een kopie van de statuten van de kandidaat of equivalente documenten die de werking van de kandidaat regelen.  |                               |
| 2.2. | Het bewijs dat de kandidaat: <ul style="list-style-type: none"> <li>• niet in staat van faillissement of van vereffening of een gelijkaardige toestand verkeert</li> <li>• geen faillissement aangevraagd heeft en niet betrokken is in een vereffeningprocedure of een gerechtelijk akkoord, en niet betrokken is bij een gelijkaardige procedure volgens een buitenlandse reglementering.</li> </ul> |                               |
| 2.3. | Het bewijs van de kennisgeving overeenkomstig artikel 9 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie.   |                               |
| 2.4. | Het bewijs van de betaling van de waarborg (kopie van de betalingsopdracht en van de bevestiging van de betaling door de bank(en)).  |                               |